

Polski:**Instrukcja obsługi:****Użytkowanie:**

1. Upewnij się, że kółka są zablokowane, gdy szafka stoi na miejscu, aby zapobiec przesuwaniu.
2. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia określonego przez producenta.
3. Używaj szafki na płaskich i stabilnych powierzchniach, aby uniknąć przewrócenia.

Pielęgnacja:

- Czyść szafkę wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. Unikaj agresywnych środków czyszczących.
- Regularnie sprawdzaj kółka i mechanizm blokujący pod kątem uszkodzeń lub zanieczyszczeń.
- W przypadku elementów metalowych stosuj środki zapobiegające korozji.

Utylizacja:

- Zużyta szafkę oddaj do odpowiedniego punktu recyklingu, oddzielając elementy drewniane, metalowe i plastikowe, zgodnie z lokalnymi przepisami.
-

English:**User Manual:****Usage:**

1. Ensure the wheels are locked when the cabinet is stationary to prevent movement.
2. Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer.
3. Use the cabinet on flat and stable surfaces to avoid tipping over.

Care:

- Clean the cabinet with a damp cloth and mild detergent. Avoid harsh cleaning agents.
- Regularly inspect the wheels and locking mechanism for damage or debris.
- Apply anti-corrosion products to metal parts if necessary.

Disposal:

- Dispose of the cabinet at a recycling facility, separating wooden, metal, and plastic components according to local regulations.
-

Čeština:**Uživatelská příručka:****Použití:**

1. Ujistěte se, že kolečka jsou zablokována, když je skříňka na místě, aby nedošlo k jejímu pohybu.
2. Nepřekračujte maximální nosnost uvedenou výrobcem.
3. Používejte skříňku na rovných a stabilních plochách, abyste předešli převrácení.

Údržba:

- Čistíte skříňku vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Vyhněte se agresivním chemikáliím.
- Pravidelně kontrolujte kolečka a blokovací mechanismus na poškození nebo nečistoty.
- U kovových částí používejte prostředky proti korozi.

Likvidace:

- Skříňku odevzdejte do recyklačního centra, jednotlivé části roztřídíte na dřevo, kov a plast podle místních předpisů.
-

Slovensky:**Používateľská príručka:****Použitie:**

1. Uistite sa, že kolieska sú zablokované, keď je skrinka na mieste, aby nedošlo k pohybu.
2. Neprekračujte maximálne zaťaženie určené výrobcom.
3. Používajte skrinku na rovných a stabilných plochách, aby ste predišli prevráteniu.

Údržba:

- Čistite skrinku vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Vyhnite sa agresívnym chemikáliám.
- Pravidelne kontrolujte kolieska a blokovací mechanismus na poškodenie alebo nečistoty.
- Pri kovových častiach používajte prostriedky proti korózii.

Likvidácia:

- Skrinku odovzdajte do recyklačného centra, kde roztiedite časti na drevo, plast a kov podľa miestnych predpisov.
-

Deutsch:**Bedienungsanleitung:****Verwendung:**

1. Stellen Sie sicher, dass die Rollen blockiert sind, wenn der Schrank steht, um Bewegungen zu verhindern.
2. Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast, die vom Hersteller angegeben ist.
3. Verwenden Sie den Schrank auf ebenen und stabilen Flächen, um ein Umkippen zu vermeiden.

Pflege:

- Reinigen Sie den Schrank mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rollen und die Verriegelung auf Schäden oder Schmutz.
- Bei Metallteilen verwenden Sie Korrosionsschutzmittel.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie den Schrank in einem Recyclingzentrum und trennen Sie Holz-, Metall- und Kunststoffteile gemäß den örtlichen Vorschriften.
-

Українська:

Інструкція з використання:

Використання:

1. Заблокуйте коліщата, коли шафа знаходиться на місці, щоб запобігти її переміщенню.
2. Не перевищуйте максимальне навантаження, вказане виробником.
3. Використовуйте шафу на рівних і стабільних поверхнях, щоб уникнути перекидання.

Догляд:

- Протирайте шафу вологою тканиною та м'яким мийним засобом. Уникайте агресивних хімічних засобів.
- Регулярно перевіряйте коліщата та блокувальний механізм на наявність пошкоджень чи забруднень.
- Використовуйте антикорозійні засоби для металевих деталей за потреби.

Утилізація:

- Здайте шафу до пункту переробки, розділивши дерев'яні, металеві та пластикові компоненти відповідно до місцевих правил.
-

Română:

Manual de utilizare:

Utilizare:

1. Asigurați-vă că roțile sunt blocate atunci când dulapul este staționar, pentru a preveni deplasarea.
2. Nu depășiți greutatea maximă indicată de producător.
3. Folosiți dulapul pe suprafețe plane și stabile pentru a evita răsturnarea.

Îngrijire:

- Curățați dulapul cu o cârpă umedă și un detergent delicat. Evitați utilizarea produselor chimice agresive.
- Verificați periodic roțile și mecanismul de blocare pentru a detecta eventuale deteriorări sau acumulări de murdărie.
- Aplicați produse anticorozive pe componentele metalice, dacă este necesar.

Eliminare:

- Dacă dulapul nu mai este utilizabil, duceți-l la un centru de reciclare, separând componentele din lemn, plastic și metal conform reglementărilor locale.
-

Magyar:

Használati útmutató:

Használat:

1. Győződjön meg arról, hogy a kerekek rögzítve vannak, amikor a szekrény áll, hogy megakadályozza az elmozdulást.
2. Ne lépje túl a gyártó által meghatározott maximális terhelést.
3. Használja a szekrényt sík és stabil felületeken, hogy elkerülje a felborulást.

Karbantartás:

- Tisztítsa meg a szekrényt nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel. Kerülje az erős vegyszerek használatát.
- Rendszeresen ellenőrizze a kerekeket és a rögzítő mechanizmust, hogy nincsenek-e sérülések vagy szennyeződések.
- Szükség esetén használjon korróziógátló szereket a fém alkatrészekhez.

Ártalmatlanítás:

- Ha a szekrény már nem használható, adja le egy újrahasznosító központban, különválogatva a fa-, műanyag- és fémrészeket a helyi előírások szerint.

Български:

Ръководство за употреба:

Употреба:

1. Уверете се, че колелата са блокирани, когато шкафът е неподвижен, за да предотвратите преместване.
2. Не превишавайте максималното тегло, посочено от производителя.
3. Използвайте шкафа върху равни и стабилни повърхности, за да избегнете преобръщане.

Поддръжка:

- Почиствайте шкафа с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Избягвайте агресивни химикали.
- Редовно проверявайте колелата и механизма за блокиране за повреди или замърсявания.
- При необходимост използвайте антикорозионни средства за металните части.

Изхвърляне:

- Ако шкафът вече не е използваем, предайте го в пункт за рециклиране, като отделите дървените, пластмасовите и металните части според местните разпоредби.

Ελληνικά:

Εγχειρίδιο χρήσης:

Χρήση:

1. Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί είναι κλειδωμένοι όταν το ντουλάπι είναι σταθερό για να αποτρέψετε την κίνηση.
2. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος που υποδεικνύει ο κατασκευαστής.
3. Χρησιμοποιήστε το ντουλάπι σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες για να αποφύγετε την ανατροπή.

Συντήρηση:

- Καθαρίστε το ντουλάπι με ένα υγρό πανί και ένα απαλό καθαριστικό. Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών χημικών.
- Ελέγχετε τακτικά τους τροχούς και τον μηχανισμό κλειδώματος για τυχόν ζημιές ή βρωμιά.
- Εφαρμόστε αντιδιαβρωτικά προϊόντα σε μεταλλικά μέρη, εάν είναι απαραίτητο.

Διάθεση:

- Εάν το ντουλάπι δεν είναι πλέον χρήσιμο, παραδώστε το σε κέντρο ανακύκλωσης, διαχωρίζοντας ξύλινα, πλαστικά και μεταλλικά μέρη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
-

Lietuvių:

Naudojimo instrukcija:

Naudojimas:

1. Užtikrinkite, kad ratukai būtų užfiksuoti, kai spintelė stovi vietoje, kad išvengtumėte judėjimo.
2. Neviršykite gamintojo nurodyto maksimalaus svorio.
3. Naudokite spintelę ant lygių ir stabilių paviršių, kad išvengtumėte apvirtimo.

Priežiūra:

- Valykite spintelę drėgna šluoste ir švelniu valikliu. Venkite agresyvių cheminių medžiagų naudojimo.
- Reguliariai tikrinkite ratukus ir užrakto mechanizmą, ar nėra pažeidimų ar nešvarumų.
- Jei reikia, metalinėms dalims naudokite antikoroziinius produktus.

Šalinimas:

- Jei spintelė nebenaudojama, ją pristatykite į perdirbimo centrą, atskirdami medines, plastikines ir metalines dalis pagal vietinius reikalavimus.
-

Latviešu:

Lietošanas instrukcija:

Lietošana:

1. Pārliecinieties, ka riteņi ir bloķēti, kad skapītis paliktu nekustīgs.
2. Nepārsniedziet ražotāja norādīto maksimālo slodzi.
3. Lietojiet skapīti uz līdzenām un stabilām virsmām, lai novērstu apgāšanos.

Apkope:

- Tīriet skapīti ar mitru drānu un vieglu tīrīšanas līdzekli. Izvairieties no agresīviem ķīmiskajiem līdzekļiem.
- Regulāri pārbaudiet riteņus un bloķēšanas mehānismu, lai konstatētu bojājumus vai netīrumus.
- Metāla detaļām, ja nepieciešams, lietojiet pretkorozijas līdzekļus.

Utilizācija:

- Ja skapītis vairs nav izmantojams, nogādājiet to pārstrādes centrā, atdalot koka, plastmasas un metāla daļas atbilstoši vietējiem noteikumiem.
-

Suomi:

Käyttöohje:

Käyttö:

1. Varmista, että pyörät ovat lukittuina, kun kaappi on paikallaan, jotta liikkuminen estetään.
2. Älä ylitä valmistajan ilmoittamaa enimmäiskuormitusta.
3. Käytä kaappia tasaisilla ja vakaila alustoilla kaatumisen välttämiseksi.

Hoito:

- Puhdista kaapin pinta kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Vältä voimakkaiden kemikaalien käyttöä.
- Tarkista pyörät ja lukitusmekanismi säännöllisesti vaurioiden tai roskien varalta.
- Levitä tarvittaessa metalliosiin korroosionestoaineita.

Hävittäminen:

- Jos kaappi ei ole enää käyttökelpoinen, toimita se kierrätyskeskukseen ja erota puu-, muovi- ja metalliosat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
-

Hrvatski:**Upute za uporabu:****Uporaba:**

1. Provjerite jesu li kotači zaključani kada je ormarić na mjestu kako biste spriječili pomicanje.
2. Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje koje je odredio proizvođač.
3. Koristite ormarić na ravnim i stabilnim površinama kako biste spriječili prevrtanje.

Održavanje:

- Očistite površinu ormarića vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Izbjegavajte agresivne kemikalije.
- Redovito provjeravajte kotače i mehanizam za zaključavanje radi oštećenja ili prljavštine.
- Na metalne dijelove nanesite sredstva protiv korozije prema potrebi.

Zbrinjavanje:

- Ako ormarić više nije upotrebljiv, odložite ga u reciklažni centar, odvojivši drvene, plastične i metalne dijelove u skladu s lokalnim propisima.
-

Slovenščina:**Navodila za uporabo:****Uporaba:**

1. Prepričajte se, da so kolesa zaklenjena, ko je omarica na mestu, da preprečite premikanje.
2. Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve, ki jo določi proizvajalec.
3. Omarico uporabljajte na ravnih in stabilnih površinah, da preprečite prevračanje.

Vzdrževanje:

- Površino omarice očistite z vlažno krpo in blagim detergentom. Izogibajte se uporabi agresivnih kemikalij.
- Redno preverjajte kolesa in mehanizem za zaklepanje zaradi poškodb ali umazanije.
- Po potrebi nanesite sredstva proti koroziji na kovinske dele.

Odlaganje:

- Če omarica ni več uporabna, jo odložite v center za reciklažo, ločite lesene, plastične in kovinske dele v skladu z lokalnimi predpisi.
-

Français:**Manuel d'utilisation :****Utilisation :**

1. Assurez-vous que les roues sont verrouillées lorsque le meuble est immobile afin d'éviter tout déplacement.
2. Ne dépassez pas la charge maximale indiquée par le fabricant.
3. Utilisez le meuble sur des surfaces planes et stables pour éviter tout basculement.

Entretien :

- Nettoyez la surface du meuble avec un chiffon humide et un détergent doux. Évitez les produits chimiques agressifs.
- Vérifiez régulièrement les roues et le mécanisme de verrouillage pour détecter d'éventuels dommages ou salissures.
- Appliquez des produits anticorrosion sur les parties métalliques si nécessaire.

Élimination :

- Si le meuble n'est plus utilisable, apportez-le à un centre de recyclage, en séparant les parties en bois, plastique et métal conformément aux réglementations locales.
-

Español:**Manual de usuario:****Uso:**

1. Asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas cuando el armario esté inmóvil para evitar desplazamientos.
2. No exceda la carga máxima especificada por el fabricante.
3. Use el armario en superficies planas y estables para evitar vuelcos.

Cuidado:

- Limpie la superficie del armario con un paño húmedo y un detergente suave. Evite el uso de productos químicos agresivos.
- Revise regularmente las ruedas y el mecanismo de bloqueo para detectar daños o suciedad.
- Aplique productos anticorrosión a las partes metálicas si es necesario.

Eliminación:

- Si el armario ya no es útil, llévelo a un centro de reciclaje separando las partes de madera, plástico y metal según las normativas locales.
-

Svenska:**Användarmanual:****Användning:**

1. Kontrollera att hjulen är låsta när skåpet står still för att förhindra rörelse.
2. Överskrid inte den maximala belastningen som anges av tillverkaren.
3. Använd skåpet på plana och stabila ytor för att undvika att det välter.

Underhåll:

- Rengör skåpets yta med en fuktig trasa och milt rengöringsmedel. Undvik starka kemikalier.
- Kontrollera regelbundet hjulen och låsmekanismen för skador eller smuts.
- Applicera korrosionsskyddsmedel på metalledar vid behov.

Avfallshantering:

- Om skåpet inte längre används, lämna det till en återvinningsstation och separera trä-, plast- och metalledar enligt lokala föreskrifter.
-

Português:**Manual de Instruções:****Utilização:**

1. Certifique-se de que as rodas estão travadas quando o armário estiver parado para evitar movimentos indesejados.
2. Não exceda a capacidade máxima indicada pelo fabricante.
3. Utilize o armário em superfícies planas e estáveis para evitar tombamentos.

Manutenção:

- Limpe a superfície do armário com um pano úmido e detergente suave. Evite produtos químicos agressivos.
- Inspeccione regularmente as rodas e o mecanismo de travamento para verificar possíveis danos ou sujeira.
- Aplique produtos anticorrosivos nas partes metálicas, se necessário.

Descarte:

- Caso o armário esteja inutilizável, leve-o a um centro de reciclagem, separando as partes de madeira, plástico e metal conforme as regulamentações locais.
-

Nederlands:**Gebruikershandleiding:****Gebruik:**

1. Zorg ervoor dat de wielen vergrendeld zijn wanneer de kast stilstaat om beweging te voorkomen.
2. Overschrijd niet de maximale belasting zoals aangegeven door de fabrikant.
3. Gebruik de kast op vlakke en stabiele oppervlakken om kantelen te voorkomen.

Onderhoud:

- Reinig de kast met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel. Vermijd agressieve chemicaliën.
- Controleer regelmatig de wielen en het vergrendelingsmechanisme op beschadigingen of vuil.
- Breng indien nodig corrosiebeschermingsmiddelen aan op metalen onderdelen.

Verwijdering:

- Als de kast niet meer bruikbaar is, lever deze in bij een recyclingcentrum en scheid de houten, plastic en metalen onderdelen volgens de lokale voorschriften.
-

Italiano:**Manuale d'uso:****Utilizzo:**

1. Assicurarsi che le ruote siano bloccate quando l'armadietto è fermo per evitare spostamenti.
2. Non superare il carico massimo indicato dal produttore.
3. Usare l'armadietto su superfici piane e stabili per evitare ribaltamenti.

Manutenzione:

- Pulire la superficie dell'armadietto con un panno umido e un detergente delicato. Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi.
- Controllare regolarmente le ruote e il meccanismo di bloccaggio per eventuali danni o sporcizia.
- Applicare prodotti anticorrosione sulle parti metalliche, se necessario.

Smaltimento:

- Se l'armadietto non è più utilizzabile, portarlo in un centro di riciclaggio separando le parti in legno, plastica e metallo secondo le normative locali.